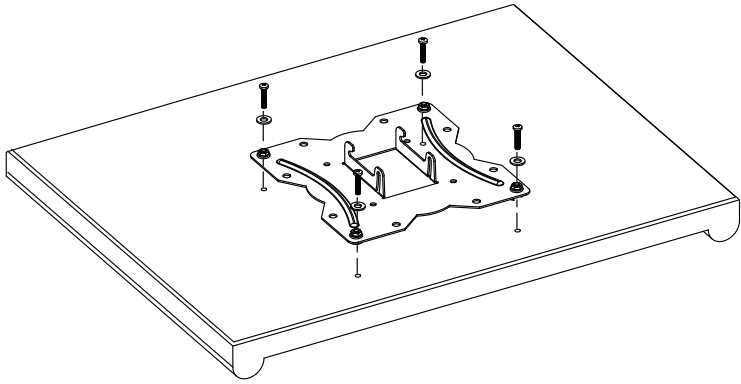


1

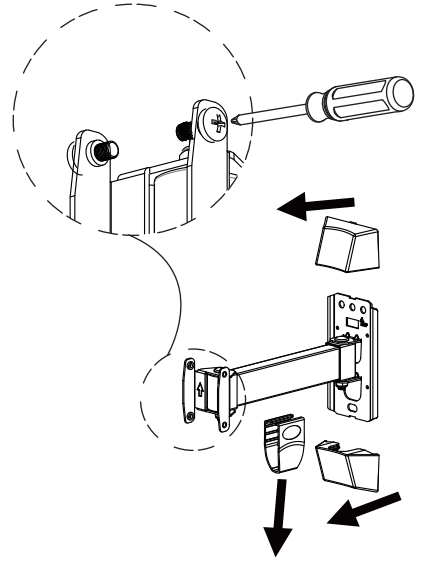
- IT** Appoggiate la parte di staffa destinata alla TV e fissatela ai fori utilizzando le viti adatte (M4/M6/M8) e le rondelle (R1).
- EN** Lay the plate for TV mounting and fix it to the holes using the suitable screws (M4/M6/M8) and the washers (R1).
- FR** Placez la partie du support destinée au téléviseur et fixez-la aux trous à l'aide des vis appropriées (M4/M6/M8) et des rondelles (R1).



- DE** Platzieren Sie den Teil der Halterung für den Fernseher und befestigen Sie ihn mit den passenden Schrauben (M4/M6/M8) und Unterlegscheiben (R1) an den Löchern.
- ES** Coloque la parte del soporte destinada al televisor y fijela a los agujeros con los tornillos (M4/M6/M8) y arandelas (R1) adecuados.
- PT** Fixe a placa nos orifícios da TV, usando os parafusos adequados (M4/M6/M8) e as anilhas (R1).

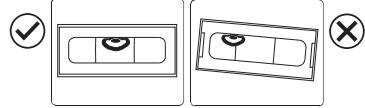
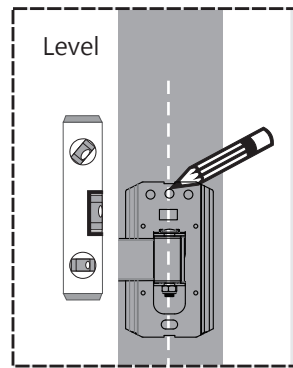
2

- IT** Staccate il passacavo e i coperchi in plastica quindi serrate le 2 viti (C) come indicato in figura. I coperchi verranno riposizionati al termine del fissaggio a parete.
- EN** Remove the cable holder and the plastic covers, then tighten the 2 screws (C) as indicated in the picture. The covers will be repositioned at the end of wall mounting.
- FR** Retirer le passe-câbles et les coque en plastique puis serrer les 2 vis (C) comme indiqué sur la figure. Les couvercles seront repositionnés une fois le montage mural terminé.
- DE** Entfernen Sie die Kabeltülle und die Kunststoffabdeckungen und ziehen Sie dann die 2 Schrauben (C) wie in der Abbildung gezeigt fest. Die Abdeckungen werden nach Abschluss der Wandmontage wieder angebracht.
- ES** Retire el pasacables y las tapas de plástico y apriete los 2 tornillos (C) como se muestra en la figura. Las cubiertas se volverán a colocar cuando se complete el montaje en la pared.
- PT** Remova o suporte do cabo e as tampas plásticas, depois aperte os 2 parafusos (C) conforme indicado na figura. As tampas serão reposicionadas no final da montagem na parede.



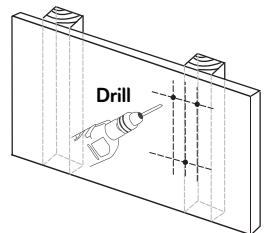
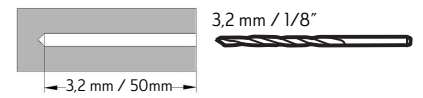
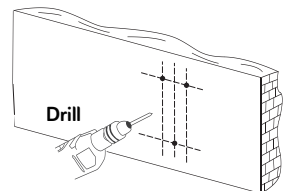
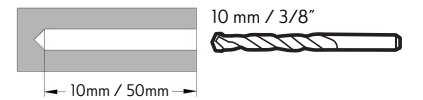
3

- IT** Appoggiando la staffa alla parete, marcate i punti dove effettuare i fori. Prima di forare accertatevi che non vi siano cavi o tubi nella parete.
- EN** Position the bracket on the wall and mark the points where to drill the holes. Before drilling make sure that there are no cables or pipes inside the wall.
- FR** En posant le support sur le mur, marquez les endroits où les trous doivent être faits. Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux dans le mur.
- DE** Lehnen Sie die Halterung an die Wand und markieren Sie die Punkte, an denen die Löcher angebracht werden sollen. Bevor Sie die Löcher bohren, stellen Sie sicher dass keine Kabel oder Rohre in der Wand sind.
- ES** Apoyando el soporte contra la pared, marque los puntos donde hacer los agujeros. Antes de perforar, asegúrese de que no haya cables o tuberías en la pared.
- PT** Posicione o suporte na parede e marque os pontos onde fazer os furos. Antes de perfurar, certifique-se de que não há cabos ou tubos dentro da parede.



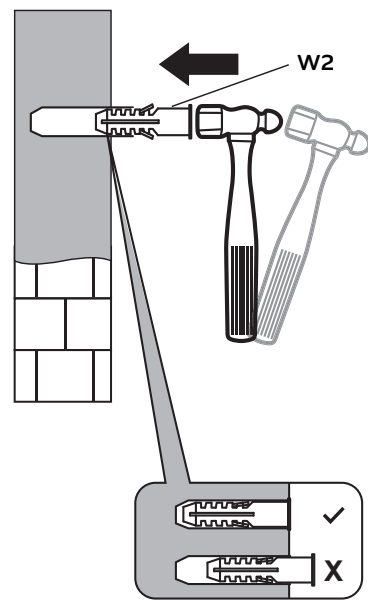
4

- IT** Per muri standard usate la punta da 10mm, per pareti in legno usate la punta da 3,2 mm (in questo caso i tasselli non saranno necessari).
- EN** For normal walls use the 10mm tip, for wooden walls use the 3,2 mm tip (in this case plugs will not be necessary).
- FR** Pour les murs ordinaires utilisez la pointe de 10mm, pour les murs en bois utilisez la pointe de 3,2 mm (dans ce cas les chevilles ne seront pas nécessaires).
- DE** Verwenden Sie für Standardwände den 10-mm-Bohrer und das 3,2-mm-Bit für Holzwände (in diesem Fall die Dübel werden nicht benötigt).
- ES** Para paredes estándar utilice la broca de 10 mm, para paredes de madera utilice la broca de 3,2 mm (en este caso los tacos no serán necesarios).
- PT** Para paredes padrão use a ponta de 10mm, para paredes de madeira use a ponta de 3,2 mm. (nesse caso as buchas não serão necessárias)



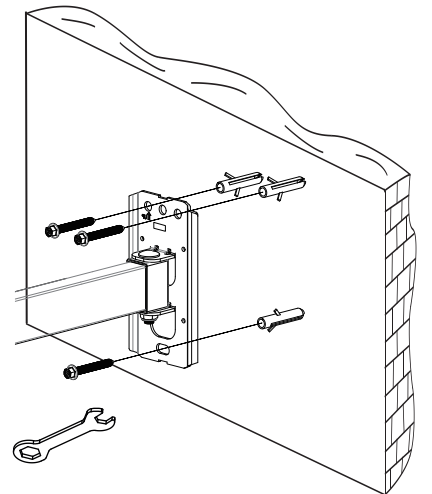
5

- IT** Per pareti di mattoni o cemento, una volta effettuati i fori, inserite i tasselli come mostrato.
- EN** For brick or concrete walls, once made the holes, insert the plugs as shown
- FR** Pour les murs de briques ou de béton, après avoir percé les trous, insérez les chevilles comme indiqué
- DE** Setzen Sie bei Ziegel- oder Betonwänden, nach dem Bohren der Löcher die Dübel, wie gezeigt ein.
- ES** Para paredes de ladrillo o cemento, después de hacer los agujeros, inserte los tacos como se muestra.
- PT** Para paredes de tijolo ou betão, uma vez feitos os furos, insira as buchas conforme mostrado.



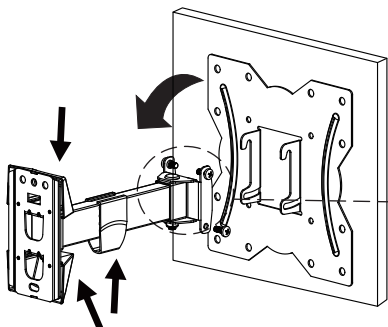
6

- IT** Fissate la staffa alla parete usando le viti incluse. Serratele prima tramite cacciavite, quindi con una chiave inglese.
- EN** Fix the bracket to the wall using the included screws. Fasten them first with a screwdriver and then with a wrench.
- FR** Fixez le support au mur à l'aide des vis incluses. Serrez-les d'abord avec un tournevis, puis avec une clé à molette.
- DE** Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Ziehen Sie sie zuerst mit einem Schraubendreher und dann mit einem Schraubenschlüssel fest.
- ES** Fije el soporte a la pared con los tornillos incluidos. Apriételes primero con un destornillador y luego con una llave.
- PT** Fixe o suporte na parede usando os parafusos incluídos. Prenda-os primeiro com uma chave de fenda, depois com uma chave inglesa.

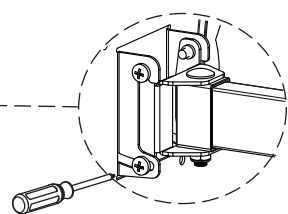


7

- IT** Agganciate lo schermo alla staffa a muro come indicato in figura, quindi applicate i passacavi e i gusci in plastica. Se necessario regolate l'inclinazione dello schermo e bloccatelo serrando le due viti inferiori (C).
- EN** Hook the screen to the wall bracket as shown in the picture, then apply the cable holders and the plastic covers. If necessary adjust the screen tilting and lock it by tightening the two lower screws (C).
- FR** Accrochez l'écran au support mural comme indiqué sur la figure, puis appliquez les cache-câbles, et les coques en plastique. Si nécessaire, réglez l'inclinaison de l'écran et verrouillez-le en serrant les deux vis inférieures (C).



- DE** Haken Sie die Abschirmung wie in der Abbildung gezeigt an der Wandhalterung ein und bringen Sie dann die Kabelverschraubungen und die Kunststoffschalen an. Passen Sie bei Bedarf die Neigung des Bildschirms an und arretieren Sie ihn, indem Sie die beiden unteren Schrauben (C) festziehen. Beenden Sie die Installation, indem Sie die Kabel in die Kabelverschraubungen einführen.
- ES** Enganche la pantalla al soporte de pared como se muestra en la figura, luego coloque los soportes de cables y las cubiertas de plástico. Si es necesario, ajuste la inclinación de la pantalla y bloquéela apretando los dos tornillos inferiores (C).
- PT** Encaixe a TV no suporte de parede conforme mostrado na figura e, em seguida, aplique os suportes de cabos e as tampas plásticas. Se necessário, ajuste a inclinação da TV e trave-a apertando os dois parafusos inferiores (C).



8

- IT** Terminare l'installazione inserendo i cavi nei passacavi.
- EN** Finish the installation by inserting the cables in the specific clips.
- FR** Terminez l'installation en insérant les câbles dans les cache-câbles.

- DE** Beenden Sie die Installation, indem Sie die Kabel in die Kabelverschraubungen einführen.
- ES** Finalice la instalación introduciendo los cables en los soportes de cables.
- PT** Finalize a instalação inserindo os cabos nos cliques específicos.

